

## ELŐFIZETÉSI FÖLTÉTELEK.

Vidéken és Léván házhoz küldve:

Egy évre . . . . . 5 frt — kr.  
 Hat hóra . . . . . 2 frt 50kr.  
 Három hóra . . . . . 1 frt 25 kr.  
 Főfizetési pénzek postautalvánnyal küldhetők.  
 Egyes számok 12 kr-ával kaphatók  
 a kiadóhivatalban.

## BARS.

## HIRDETÉSEK

Négyházas petit-sor egyszeri közlésért 7 kr  
 kétszeriért 6 kr, többszöriért 5 kr fizetendő.  
 Bélyegdíj minden egyes beiktatásért 30 krajczár

## A nyiltérben:

minder négyházas garmond sor díja 15 kr.

Velünk összekötésben levő hirdető-irodák, elő-  
 fizetők, vagy a gyakori hirdetőik tetemes díj  
 kedvezményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP; EGYSZERSMIND BARSVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE.

A kéziratok a szerkesztőséghez: (Zöldkert-utca 33. sz.) küldendők.

Kéziratok vissza nem adtnak.

Megjelen: hetenként egyszer.

— vasárnap reggel. —

A hirdetőket, előfizetéseket s a reklamációkat a kiadóhivatalba

(Takarék- és Hitelezési épület) kérjük utasítani.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI ÉS TÁRSA.

## Aratás előtt.

Magyarország lakosságának nagyobbik fele, de lehet mondani, hogy minden ember a legjobb reménységgel néz a küszöbön álló aratás felé, Magyarország agrikulturnál állam, — polgárainak jóléte, vagyona abban a földben fekszik, a melyből verítékekkel kell kiereszkölni a mindennapi kenyeret s így nagyon is indokoltnak tartjuk az aratáshoz fűzött reményeket és várakozásokat.

Ismerjük a magyar gazdák sorsát. Látjuk a kis és középbirtokok pusztulását. Közvetve érezzük mindannyian azt a 700 millió forintnyi terhet, mely jelzőalag alakjában hozzákötöttet a földhöz. A gazdasági válság fenyegető jelei sokszor kezdtek feltűnedezni a láthatáron. Értjük tehát a gazda aggodalmát.

Az ideai termésre a földművelésügyi miniszter által közzé tett jelentés szerint elég kedvezők a kilátások. Az országban várható buzatermés 33—34 millió métermázsára tehető. Egyéb termények is jó közepes aratással kecsegtetnek. Ámde minden jó, ha a vége jó. Az eredmény még mindig a sors szeszélyeinek van kitéve. A jó gazda csak akkor tehet jó költségvetést, ha mindene fedél alatt van.

Sajnos, hogy a magyar gazdának az a rossz szokása van, hogy a mire elkészül az aratással, a felét az áldásnak a piacra kell dobni, mert az árát előre elköltötte. Mindez azonban még nem volna a legnagyobb baj, noha okos ember nem szokott előre a medve bőrére inni; hanem a legnagyobb csapásnak tartjuk azt, hogy a magyar gazda egyszerre a piacra hozza készletét, mi által az árak a minimumra süllyednek s később maga is közvetítőktől harmadik kézből drága pénzen kénytelen venni a mindennapit.

Hozzájárul mindehhez, hogy a spekuláció a végletekig ki tudja aknázni a kis gazda helyzetét,

De hogy nyíltan beszéljünk, nem komikus színben tűnik fel mindnyájunk előtt azon körülmény, hogy a gazda, a kinek földje van s gabonája terem, pár hónap múlva gabonát vesz attól, akinek egy talpalatnyi földje sincs.

A spekuláció az, a mitől féltjük mi a magyar gazdát, a mit veszedelmesebbnek tartunk, minden elemi csapásnál,

Láttuk az elmúlt aratás után kézzel fogható tényekkel igazolva a spekuláció működésének eredményét. A tavalyi szűk termés korán a piacra kényszerítette a gazdát. Mig eladni valója volt, akkori 6 frtos buzaárak után 8—10 forintjával szedték a gabonát. A gazdának tetszett a különbözet s csakhamar a piacon volt minden, a mit a gazda aratott. A börzén emelkedett a kereslet s megindult a spekuláció. Mikor már a gazda gabonája el volt takarítva a buzakirályok, börzianerek és isten tudja mi féle nevű spekulánsok raktáraiba, — mikor a gazda meghagyott csekély készletének utolsó részletét is a malomba vitte, akkor előjöttek a gabona ügynökök háborúval s inséggel kiabálva tele a fogyasztó közönség fülét, egész 17 forintig csigázták föl a buza métermázsáját. A gazda kétszer oly áron volt kénytelen vásárolni gabonát, mint a hogy ő eladta.

És most az aratás küszöbén, mikor a gazda a legjobb kilátásnak néz a jövő felé, azon reményben, hogy gabonáját a piacon tisztességes áron értékesíti, megindul a tőzsde manőver.

Nagy hangon kürtölik a jó termést. Buzakirályok tönkrejutásáról beszélnek, kik több millió métermázsára gabonát most aratás előtt potom áron dobnak piacra, csak hogy aratás ide-

jén mesterségesen leszoríthassák az árakat.

Nos hát ennek fel ne üljön a gazda. Csak nem hiszi el senki sem azt a rosszul sült hazugságot, hogy most az amerikai buzakirályok millió métermázsára elkótyavetyélik raktáron levő gabonatermésüket éppen akkor, midőn maga az amerikai-spanyol háboru majdnem az összes szállításokat igénybe veszi. Csak nem hiszi a magyar gazda, hogy a hanyathomlok lefelé rohanó gabona ár természetes következménye volna a jó eredménnyel kecsegtető aratásnak.

Minél rohamosabban esik az ár, annál gyorsabban fog az emelkedni. Spekuláns türekek csak a gazda hasznát akarják zsebre rakni, azért dobálóznak oly könnyen papiroson a milliókkal; aratni akarnak a gazda helyett, noha nem vetettek. Ezért nagyon jól teszi a gazda, ha nem ül fel az ilyen mesterségesen szított tőzsdehangulatnak, hanem megvárja a szilárdabb irányzatot, a mikor elsimulnak a felkavart hullámok s nem dobja oda könnyelműen veritékes munkájának gyümölcsét annak a molochnak gyomrába, mely a gazdasági válság egyik főokozója. Szóval legyen résen a gazda, hogy a mit learatott, annak hasznát is lássa.

## A felvidék anyagi helyzetét mikép javíthatjuk?

Az 1884. évi XVII. t. cz. 1895. okt. 1-én lépett életbe.

Azon idő óta örömmel tapasztaljuk, hogy ezen törvény van hivatva iparügyünk reformját, ha nem is egyszerre, de lassan és biztosan keresztül vinni.

Az 1885. és 1896. évi országos kiállításaink óta, elismeréssel nyilatkozik, úgy a hazai közvélemény, mint a külföldi-iparunk fejlődéséről. — Maguk a külföldiek is be-

helyett a szomszéd kis leány tekintete kápráztatja a szemét.

Az április a tavasz siheder kora. A levegő fúrge szólel jár. A nap inkább csillogásával kaczerkodik, mint melegít. A falevél gondtalanul terpeszkedik az ágon. A bimbó kidomborodott mellel pöffeszkedik. A lányka arcza, ha férfi szeme fürkésze néz rá, elpirul, aztán hirtelen elhalványodik; a kicsike egyszer ok nélkül nevet, másszor váratlanul haragszik.

A május — már az „arany ifjuság”. A természet bájos kamasz kora. A virágzás teljességgel, a fejlődés, az érzés kezdete.

A hódító szépség, a káprázatos pompa, a harmatos fiatalság, — összekeverve a szerethez gondolatával, a gyümölcs után való vágygyal. Lomb susog a lombbal, virág simul a virághoz; az ég csillaga a víz tükreben kaczerkodik, az ifju a lánynak szerelmet esküszik.

Junius a természet mellett, szép asszonya. A rózsák nyílása. A nap érlelő melege. Higgadtabb szellője enyhíti a föltámadó hőséget. A tavaszi virágnylás utolsó üdésége. A bogár virágorban hever. A lepke részeg a méz és harmattól. Az első virágzás illatos levegője lassan-lassan fogy, ritkul.

A madár párosan jár, nem zavarja a lombot a féltékenység sikoltozó füttye. A biztos fészkek puha ölében a jövődőről csi-cserenek.

A hirtelennövést pázsit kevély és éretlen szálait lekasabolja a sarló és kasza. A lámpásvirág pehelyszirmait elfujja a szél: a lámpásvirág fényes álmát — sötétség

váltja fel. A hivalkodó virág himporát elhordta a tavasz gavallérja: a méh és a virágok házasságszerzője: a szellő. A mi még megmaradt, lemossa az érlelő június esője. Hódító szirmai, melyeket ifju mámorában a nap kacintására, pille csókjára könnyelműen szétnyitott — most szinehagyottan hullanak alá, hogy a porral keveredjenek össze... Mennyi szép álom hullott le vele együtt!

Junius a mé tóságteljes rózsák hónapja. Ez a higgadt szépségű virág hódító: hódítása teljes és állandóbb, mint más virágé.

A hol ez megjelenik: ott, ha nem volt még szerelem — majd lesz, ha volt, feltámad újra.

... Mikor a hajnal szürkületje elmulik és a városligetben a reggeli napsugár végig csókolja a pázsitot, az árnyas fákat, a száz rózsafát jobbról, a másik százat balról s iugó-bingó virágok, lombok friss lélekzetet lehelnek harmatos levelükből, — bemegyek a csöndes bokrok közé és örülök, hogy csipedni kezd a madár és örülök, hogy még nem rajong körülöttem — ember.

A sok száz rózsabimbó mind csak nekem bólogat, a friss lehelőket csak én magam szívom.

Az a senyvedő, fakó hangulat, a mely már-már fanyarrá teszi egész lelkemet, — lassan változáson megy át.

Letépek egy rózsát és feltűzöm.

A gondolataim megszinesednek. Valami nyugtalanítva a vércemet. Olyanformát érzek, mint egyszer régen — régen.

De még sem egészen olyant, Sokkal

látják, hogy e téren hazánk egyéb kultur államokkal egyenlő irányban halad.

Az új eszmékben gazdag életpályán, az új ipariörvény lehető élénkséget idézett elő iparosaink között.

Nem csuda, ha társadalmi életünk e tagjai egy ideig elzibbadva, csak életük fentartásáért küzdöttek a gyakorlati téren, annak elméleti oldala pangásban volt.

Ők is érzik ama politikai rázkódások hullámzó hatását, mely egy ideig valódi bilincsben tartotta az iparos osztályt, s egyedüli oka a szomszéd nemzetek iparkodó, nyereszkedő vágya, mely megszünt ipartörvényeink avult szellemében rejlik.

Mig a szomszéd nemzetek vezér férfiai már századok óta felismerték, a kereskedelem és ipar fontosságát, mert úgy látták, tapasztalták, hogy e téren a kifejtett izlés és szorgalom emeli a nemzeti vagyona értékét, addig mi úgy szólván másfél évtized óta kezdünk csak e tudatra jönni. — De, hogy ez idő alatt mennyire haladtunk — elegendő azon egyetlen élő példa, melyet a legközelebbi ezredéves kiállításunk mutatott fel, hol örömmel szemléltük mi; és a szomszédok féltékeny szeme sem volt képes eltitkolni elismerését iparunk fejlődése fölött.

A világ előtt bemutatott haladást előkészítették — először is iparosaink iskolázottsága, másodsor ujab törvényeink melyek a kor szellemi haladásához mérvék.

A vezetők folytonos érdeklődése, s a haladó század szelleme óva intett bennünket e tér kiművelésére, mely más és más nemzeteknek, úgy nekünk is jövőt biztosít.

Ideje különben, hogy mi is e nemzetközi harc szereplői legyünk, ne szoruljunk senkire, s a jót magunk teremtsük meg, életszükségeinket és az ez ideig kívándorolt pénzfolyamot lezárva magunk használjuk és értékesítsük.

Belátja ma már a művelt iparos, hogy a gyakorlati élet mellett, az elmélet okvetlen szükséges, de ma már az állam közérdeke is követeli, hogy az állam minden polgára kvalifikált legyen.

Ma már többet adunk az izlésre, s egyes tárgyak külalakjára, ma tehát tanulni kell az iparosnak — s haladni a korrall, az izlés érzékét fejleszteni, mert ha ezt nem teszi, a nagy világban elvesz és csak nyomorban tengeti életét.

Hazánkban tehát az ipar a fejlődés fokán van, sőt szék és fővárosunk és a na-

higgadtabbat. Nem érzem az április üres ábrándozását, sem a május mohó vágyakozását.

Valami különös józan érzés fog el, a mely az eszemnek nem tud erőt adni.

Gondolkodom és számítgatom.

Ha én volnék a piros rózsák, — ráborulnék a mellette levő fehér rózsákra...

Ha én...

... Az ut kanyarulatánál egy asszony jelenik meg váratlanul.

Egy kicsit megdöbben a szívem, de hamar azt gondolom, hogy itt a fehér rózsák..

Itt a — junius.

Imponál a molett testével, a nyílt szemével, a higgadtságával, a nyugodt bájoságával. Egy marsal-nil, mely lassan nyílt, de tartós virágzást és késői hervadást ígér. A büszke nő mindeu bájosága rajta van.

Éppen úgy beszél a szeme, mint a rózsák bölintgató bimbója.

— Szeretted-e valamikor?

— Régen volt...

— Szeretsz-e most?

— Fásult vagyok.

— Hát újra fogsz szeretni?

— Vége már a bájos tavaszoknak.

— Hóbort, bo'ondság. A nyár gyümölcse édes és nem tilalmas...

Elment előttem. Felugrom nyomában. Megyek utána. Elvész az ucczák kanyarulatában.

Es én most is csak azt tudom, hogy szép a junius, jó az édes gyümölcs, mely nem tilalmas.

Pikard.

## TÁRCSA.

## Vérző szivből.

A virágnak, kis madárnak  
 Szabad gyülni szerelemre,  
 De nem szabad a kis lánynak,  
 Megszólja a világ nyelve.

Mint a madár, mint a virág  
 Szerelemre gyuladtam én.  
 Te voltál a madártársam  
 Virágpárom barna legény!

A virágra, kis madárna  
 Kisüt a boldogság napja.  
 Csak a kis lány szive olyan,  
 Mintha el vón kárhozzatva.

Megindult a világ nyelve,  
 Irigyelte szerelmemet.  
 És elszólta... és elűzte  
 Tőlem barna kedvesemet!

Szerelmem is addig szólt  
 Ez a világ, irigy világ,  
 Sirba hajlok én is, mint a  
 Meglőtt madár, tépott virág!...

Izsóy Lia.

## Junius.

Márczius a tavasznak zsenge kora. Ilyenkor vágyik a napsugár harmat után; növénydek méhe virágról álmodik; az ibolya bimbója lágy szellőre vár, a gyerek gondolatja elcsapong az iskolakönyv lapjairól s a betűk

gyobb provinciális városok ma már versenyképesek, bármely külföldi állam városaival.

Legszámadóbb állapotokat tapasztaltam, a legközelebb multban, hazánk északi részén, Trencsény, Turóc, Arva, Liptó, Zólyom vármegyékben, mely vármegyéket a természetremutó képessége klimatikus helyekké alkotta s a hegyláncolatnak kimagasló fenséges koronája a Magas Tátra.

Míg a szellemi munkás kifáradva e helyeket keresi föl üdülésül, az a fájdalom, hogy hazánk e természeti szépséggel megáldott helyén, polgárait rozoga faházikóban, nyomorral küzdeni látja.

A csekély földterület, mely egyeseknek osztályrésztül jutott, zab, krumpli és káposztán kívül egyebet nem terem. Életszükségletük s életfentartásuk favágásra kényszeríti őket, mely oly csekély jövedelmet hoz évenként, hogy a legkisebb rázkódás is éhenhalással fenyegeti őt. — Egy körülményt azonban örömmel tapasztaltam, az élet küzdelmeiben nyugalmuk meg van, türelmet ad nekik a vallás és Istenben vetett hite.

Trencsény vármegye a drótos-tótok hazája, hol egész községek — nem csak hazánkban — de külföldön is elszéledve üzik mesterségüket és ép ezek működése kellett fel bennem azon eszmét, melyet elhaltatni nem vagyok képes, s ohajtom, hogy az eszmém a nyomort némileg enyhítse.

Szerintem hazánk északi részét nekünk magyaroknak figyelmen kívül hagyni nem lehet. Idegen nyelven beszél ugyan — de jó és türelmes hazafi, — csak időnként vezetőik rossz akarata a magyar nemzet eszméit iránt gyűlöltre serkenti őket.

Hogy lehetne az magyar!? hol ott az iskolában ismeretlen a magyar nye v.

Hogy lehetne az hazája iránt valódi szeretettel ragaszkodó, hol a tanító mitsem, sőt sok helyen a jegyző is csak selejtesen beszél nyelvünket.

Hogy lehetne az valódi magyar!? hol a vezetők (tisztelőt a kivételnek) idegen befolyás alatt pánszláv eszméiket már a bölcsőben ringó gyermekbe csöpögtetik?! Allitsunk községeinket kisedővókat, hogy tanulja meg már a gyermek a 2-ik ezred éven hazája nyelvét!

Elemi iskolákban tanítókat kényszerítjük a magyar nyelv lelkiismeretes oktatására, így tanulja meg a „Hymnu-t“ és „Szózatot“ hogy lelkesülni is tudjon a hazáért — azért a hazáért, mely az ősök vérel szerzett öröksége.

Allitsunk helyenként Trencsény, Zólyom, Rutka, Rózsahegy stb. ipariskolákat, hol minden községből egy gyermek a község költségein képviselve legyen,

Allitsunk minden nagyobb községben ipar-tanműhelyeket, hol a butor, műfargaraszt, deszka, zsindey előállításra tanítva legyen!

## Egy kaczer asszony.

Alig néhány hete lötte föbe magát Dálnokyné miatt a garnizon egyik legkedveltebb huszártisztje, Tallian Aladár, s most ismét egy párbaj kavarta fel a már talán lecsillapult kedélyeket. Halmay szolgabíró súlyosan megsebesítette Rollaud Gidát; azt hitte: szerencsésebb vetélytársa.

Dálnokyné pedig hideg maradt és hozzáférhetlen. A párbaj után nem látták sehol vagy egy hétig, s nem is fogadott senkit lakásán, még Orbán Jenőt sem, a ház régi barátját.

Pedig ettől senki sem féltette a szép asszonyt, mert amilyen gazdagon megajándékozta a természet szellemileg, oly mostoha volt irányában a külsejét illetőleg. Pupos volt, vörös haja pedig szeplős arcát még rutabbnak mutatta.

Vagy két hét múlva Orbán mégis ellátogatott Dálnokyékhöz. Csak az asszony volt honn, éppen a lugosban olvasgatott; örült e látogatásnak, mert már régen nem hallott semmit a társaságról. El is halmozta kérdésekkel Orbánt.

— Hogy van Rollaud? Nem tudja? Nem hallott hirt róla?

— Jobban van, asszonyom, Halmayval már ki is békültek s most ismét jó barátok; persze, hogy egy harmadik személy rovasára.

— Értem, Orbán, — felelé Dálnokyné, — de nem tehetek róla. Vannak napjaim, mikor jól esik, ha valakit elbolondíthatok, szükségem van rá; másokon akarom megbosszulni saját boldogtalanságomat. Igaz, ha azután látom, hogy komolyra fordul a dolog: megbánom, de már rendesen késő. Miért udvarolnak nekem, mikor undorodom a bókóktól s a mézes-mázos ömlengésektől?

— Csodálatos — felelé Orbán gunyos mosollyal — s mégis ragyog az arca, ha számos udvarlótól körülvéve látja magát.

— Hiszen nő vagyok; bennem is van hiszág; de csak nem kívánhatják, hogy odadobjam magam, becsületemet tönkre te-

A selmezi pipa világhírű — Hont, Zólyomnak erre alkalmas földje van s állitsunk pipa gyárakat.

Szepes, Sáros, Gömör megyei telkek telve a porcellán anyaggal: állitsunk porcellán gyárakat.

Községeink az egyes ipar ágak kitanítása is ajánlható.

Mint Trencsény megyében Kollárics 2500 lelket számláló lakosából 300 drótos kerül ki évenként, és a 300 drótos tót adta belém azt az eszmét, hogy ha ezen mesterségük által képesek tartatni családjukat, miért ne volna lehető az, hogy ipar-tanműhelyek felállítását által egyik község *eszmája*, a másik *szabó*, a harmadik *sziggyártó*, *bádogos*, *kovács* majd egyéb község gyermekjátékot állítsa elő.

Szerintem azon konzorcium vagy társulat, mely hadsereg felszerelésére vállalkozik, a fent jelzett iparosok kezeibe képes volna elegendő munkát adni.

Munkát tehát, hazánk felvidékének, mely a nyomort eloszlassa!

Az ipart kell fejleszteni, mely az anyagi gondot apasztani fogja.

Mely körülmény a kulturát fejleszti, az érzelmeket nemesíti, és egyéb nemesebb tulajdonokat fog kölcsönözni azoknak, akik ma még a szellemi élet alacsony fokán, nyomorban élnek és küzdenek.

En hiszem és bízom, hogy idők multával a nép lesz az, mely felismerve jóakaróit megveti azokat, kik századok óta a pánszlávizmus eszméivel és zabkenyérrel táplálják őket.

A Tisza hullámaival elsöpörte Szegedet a király könnye ujjá és szebbé alakította át.

Hazánk felvidékének nem elegendő, hogy csupán csak a hűség idején cham-pagner, cognac és szalámiat tápláljuk.

Adjunk kezükbe eszközt, melylyel megteremthessék tisztességes existenciájukat, s saját maga és szorgalma meg fogja teremteni emberi méltóságát.

Egy államban sem elegendő egy kikerített hely fejlődése, az összállam felvirágása csak úgy állhat elő, ha minden polgára tevékeny részt vesz annak megteremtésében.

Felhívom tehát azok figyelmét, akik hazánk felvidékének a hegycsucokknak nem csak magasságát csodálják, de letekintenek az ott élő polgárokra és látják a nyomort és küzdelmet.

Felhívom a magas kormány figyelmét s hazánk felső vármegyéi szellemi vezetőit, de különösen a tanfelügyelőséget, kiknek kötelemük és hivatásuk a népnevelés.

„Mert elvész az a nép, mely tudomány nélkül való.“

Pölya Lajos  
ev. ref. lelkész.

gyem és bemooskoijan annak a nevét, aki imád engem.

— Miért boldogtalan akkor? férje imádja, teljesül minden kívánsága. Miért udvarolhat akkor magának? s ha udvarolhat, udvarolhasson egyetlen férfi által és nem feltűnően.

— Szerencsétlen vagyok! Férjem — igaz van önnek — imád, megtesz mindent amit kívánok, de ezzel vége. Más kell nekem, táplálék. Erősödik-e az a csecsemő, akit nem szoptatnak? felnő az oly fa, melyet nem öntöznek? Látja: ez az, ami hiányzik én nálam. Nem látom férjemet egész nap sokszor éjfélig. Ilyenkor jó éjt kíván, mert fáradt s lefekszik. Elhanyagol engem, poros, utálatos aktái miatt. Cioda-e, ha egy elhanyagolt lélek táplálékra vágyik, amihez joga van, de amit nem adnak meg neki. Ez tett engem azzá, ami vagyok: szivtelenű s egyszersmind kaczerára.

— Keressen magának kárpótlást, asszonyom, de ne bátorítson fel mindenkit kaczeráságra! S ha valakit elbolondított: kaczag örömeiben; ez, asszonyom, bűn, még pedig nagy bűn.

A szép asszony ajkára harapott. Ez a férfi ismerte őt, előtte hiába színészkedett volna. Egyetlen vágya volt: őt is leigázni és kikaczagni, mint a többi; hanem eddig nem sikerült.

— Tagadom! felelé Dálnokyné hevesen; avval kaczerkodom, aki elég gyenge, hogy egy nő által elbolondíttatja magát. Miért nem bolondítottam el magát, Orbán?

Orbán e kérdésre nem volt elkészülve, zavarba jött. A szép asszony észrevette s örült, hogy terve sikerülni fog.

— Legjobb uton van, asszonyom — felelé Orbán egy pár percnyi szünet után, — hogy velem is azt tegye, amit a többivel... de akkor...

Orbán szemei felvillogtak s a szép asszony kényelmetlenül érezte magát.

— Nos akkor? — kérdé mosolyt erőltetve.

— Hát akkor — felelé Orbán — minden esetre nem magamat lőném föbe,

## Barsvármegye törvényhatósági bizottságának ülése.

Barsvármegye törvényhatósági bizottsága, folyó hó 16-án tartotta rendes évnegyedes közgyűlését, melyen a főispán elnökölt. A közgyűlés megnyitása előtt a főispán bejelentette Toth Vilmos a főrendiház elnökének halálát és indítványozta, a törvényhatósági bizottság az elhunyt kegyelmes ur utódjának mély részvétét fejezze ki.

Azután bejelentette Kosztolányi László elhunytát, a ki egész életét a vármegye felvirágzására szentelte, az elhunyt özvegyének jegyzőkönyvileg fejezi ki a törvényhatósági bizottság részvétét.

Ratimorszky Márton nagymányai plebános elhunyt felett részvétét jegyzőkönyvbe foglalni indítványozta.

Bejelti az elnök főispán, hogy a beszercebányai püspök 50. évi áldozásáig üli, a főispán indítványára a vármegye küldöttséget meneszt és az üdvözlő feliratot a küldöttség fogja átadni és erről a kultuszminiszter is értesíteni fog; mindazok, a kik a küldöttségben részt venni óhajtanak, a garam-szent-kereszt-i járás főbírájánál jelentkezzenek, a ki az elszállásolárol intézkedni fog. Dr. Ruffy Pál indítványára, a küldöttség vezetésére a főispán kérését fel, a ki azt elfogadta.

Ezután következett a napirend.

Leidenfrost Tivadarnak közigazgatási előadójá történt kinevezetése folytán, üresedésbe jött közigazgatási bizottsági tagságra Dilles Sándor 30 szavazattal lett megválasztva.

A főjegyző bejelentése folytán, a közgyűlés elhatározta, hogy a nagy sallói csata 50. évfordulóját a vármegye a jövő évben megünnepelni fogja.

A Zsitva-Kenez—Fenyő-Kosztolányi kistérségi utaskasz, a törvényhatósági utak közé felvételni, a nemcsény-kis-koszmályi utaskasz pedig a törvényhatósági utakból töröltetni és a községi utakba felvetetni határozatott és jó-árba hozatallal a oszlányi járási utibizos fog megbízatni.

A vármegye kezelő és szolgaszemélyzetének nyújtandó drágasági p tlek megadására felterjesztés tételik a belügyminiszterhez, hogy a javadalmazásnak 10%-át engedélyezze a folyó és jövő évekre, az utkaparóknak havi 15 frt fizetését a főmérnök előterjesztése és Zongor János felszólalása folytán áll. ndóan havi 16 frtra emeltessék.

Zólyomvármegye átirata a katonai oldalfegyver szolgálaton kívül való használhatóságának szabályozása iránt tudomásul vétetett.

Dr. Ruffy Pál indítványára, Lászlófy Gábor „Barsvármegye területén levő idősek gazdasági viszonyait“ magában foglaló munkájának, sajtó útján sokszorosítását a közgyűlés elhatározta.

A szép asszony összerendezte s zavarában a könyvben kezdett lapozgatni.

Kinos szünet állott be.

Orbán hirtelen fölállt s bucsuzott.

— Isten önnel asszonyom, — mondá.

— Mar meg? — kérdé a szép asszony, szemeit fölemelve.

— Igen, mert még valami bolondot találnék tenni.

— Maradjon még, kérem! férjem nincs itthon s unatkozom.

Orbán engedett az óhajnak és leült Dálnokyné közvetlen közelébe. Egyikük sem szolt egy szót sem. Szemeik találkoztak s merően nézték egymást.

Orbánt hirtelen ördögi vágy fogta el, gyorsan átkarolta derekát a szép asszonynak s lázasan suttagó:

— Nem bírom tovább, — imádom — szeretem;

S a szép asszony merő kaczeráságból hozzá simult gyengéden s engedte magát a csuf ember által csókolgatni.

S mikor Orbán ki akart bontakozni karjai közül: a nő szoroson tartá őt.

A kigyó nem engedte el áldozatát: meg akarta őt egészen ölni...

Amint Dálnokyné szemeit felemelé, tekintete a férje szemeivel találkozott, ki a lugas bejáratánál mozdulatlanul és sápadtan állt. A következő pillanatban eltaszítá magát Orbánt s felkiáltott:

— Távozzék, nyomorult!

Orbán nem tudván mire vélni a dologt fölegyenesedett s megpillantá Dálnokyt.

Zavartan kalapját vette és távozni készült. Dálnokyné még mindég mozdulatlanul állt és engedte őt távozni: mikor már Orbán eltűnt szemei elől, figyelemre sem méltatva nejt lakosztályába vonult vissza: vacsoráját is oda hozatta.

A nap lenyugvóban volt s a fülemilék mélabus dalaiba vegyült az esti szellő: gy zenéje s a hazatérő munkásnök éneke.

A szép asszony még mindig a lugasban ült némán, mozdulatlanul. Szemei a semmi-ségbe meredtek, dult arca nagy belső vi-

Az alispán bejelentette, hogy a verebéli járásban szervezni szándékolta második szolgabírói állás betöltését illetőleg a belügyminiszter válasza az, hogy be fogja várni az 1899. évi vármegyei költségvetést. — r. t.

## Barsvármegye közigazgatási bizottságának ülése.

Barsvármegye közigazgatási bizottsága folyó hó 14-én tartotta havi ülését a főispán elnöklete alatt.

Az alispán betérjesztette a közigazgatási állapotát folyó évi május hórl magában foglaló jelentését, mely szerint a közigazgatás menete a lefolyt május hóban zavartalan volt.

Az állategészségügyet illetőleg jelenti az alispán, hogy a sertésvész újból fellépett Verebely, Szelepcsény és Tild községekben, hoi a zárlat elrendeltetett.

A kir. pénzügyigazgató bejelentette, hogy május hó folyamán egyenes adóban 65508 frt 2 kr. hadmentességi díjban 51 frt 13 kr. folyt be, ezen eredmény a mult év hason szakának eredményénél az egyenesadónál 1567 frt 53 kr. jobb, a hadmentességi díjnál 123 frt 33 kr. kevesebb volt.

A vármegyei főorvos jelenti, hogy a közegészségi állapot Kőrmöczbánya város kivételével a vármegye területén kedvező, és a megelőző hónapnál is jobb volt. Trachomában szenvedők és orvosi felügyelet alatt maradt a vármegye területén május hó végével 799 trachomás és 223 trachoma gyanus egyén.

Orvos rendőri hullaszemle tartatott május hó 16-án Nagy-Kálmán Kovacs Pál 25 éves kocsi hulláján, a ki aznap reggel melibe lötte magát. — Május hó 21-én Vichnye-Peszerényben Truban József hulláján a ki más által késsel a has tájon megszurattott és ezen sebei következtében halt meg.

A kir. tanfelügyelő terjedelmes jelentésben elősorol több iskolát, nevezetesen a nagy-lócsai r. k. iskolát a hol a 76 éves előregedett magyarul nem tudó Filkorn József vezetése alatt 120—122 gyermek nyer oktatást, — ahol a tanterem felszerelése hiányos.

A mogyoróalmi iskolánál a tanterem meg nem felelő, 85 gyermek befogadására elégtelen, levegője penészes, hiányoznak a fali olvasó táblák, a beszed és értelem gyakorlatok tanításához nélkülözhetetlen szemléltető képek. A koszorosi r. k. iskolában az 1873. évben Bécsben készült tót fali olvasó táblák vannak; a tanító Takács Béla nem bírja oktatni képességgel a magyar nyelvet; a törvényben előirt tananyagot nem dolgozza föl. — A jános-gyarmati iskolában

hart árult el. Belátta tettének egész súlyát, tudta mi fog következni. Két embert tett ismét szerencsétlenné s talán kaczerásága áldozatává. Feikelt s lassu léptekkel lakosztályába vonult. Egész éjjel nem hunyta be szemét. A hajnal ugy találta őt egy zsúlyben felöltözve. Folyton rémképek üldözték. Megjelent előtte Tallian Aladár sápadt alakja. Roland Gida, majd Orbán Jenő véresen. Sápadt arca ijesztőre változott, a szenvedés, a kimerültség aléltá tette.

Ajtó nyikorgás és kocsi zöreij ébresztette föl. Felugrott s kitekintett. Férje távozott, két barátjával.

Egy pillanat alatt határozott. Befogatott kétkerekű gíg-jébe s elhajtatoit.

A t... i erdő egyik tisztásán két kocsi állt meg csaknem egyszerre. Az egyikből Dálnoky, a másikól Orbán szállott ki, mindegyik három férfi kíséretében.

Huszonöt lépés kimérve, a felek felállitva. A párbajvezető segéd számoit: Egy... kettő... három.

A következő pillanatban a sűrűből egy nő rohan elő s a két fél közé veti magát. A segédek annyira meg voltak lepetve, hogy mire oda akartak ugriani: már eldőrdült két lövés majdnem egyszerre...

Miudkét fél lövése talált.

Orbán golyója a kaczer asszony szívért furta keresztül; a következő pillanatban ő maga is Dálnoky golyójától találva összerogyott.

Rövid idő múlva csendes volt a tisztás. A helyet, hol a kaczer asszonyt a nemezis utolérte, a nap arany sugarai világitották meg, a harmatos fűből eltűntek a nyomok. Semmi sem árulta el az imént lefolyt istenítéletet.

Egyik lombos fa ágai közt a sárga rigó csicsergett élte párjával, talán intő példaul hozta föl neki a kaczer asszony tragédiáját.

Ifj. Oberschall Viktor.



# A m. kir. államvasutak gép- gyáranak vezérügynöksége

Budapest, Váci-körut 32. sz.

Ajánlja a m. kir. államvasutak gépgyárában készült **gőzcséplőgarnitúráit**, ipari czélokra alkalmas „Compound“ lokomobiljait, teljesen vasból készült szalmakazalozó gépeit, gőz-kukoriczamorzsolót, Stibor-féle körtürészeit,

Milleneumi kaszáló- és arató-gépeit,  
továbbá SACK-féle ekéit, boronait és egyéb gazdasági gépeit.  
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Legjobb padló fénymáz  
puha padlóra a



## Linoleum Padló-fénymáz

3 színárnyalatban

Eisenstädter Testvérek-től Bécs.

teljesen bedörzsölésre készen csinos és czélzerű 1 k/os adagokban.

Linoleum Padló-fénymáz

Linoleum Padló-fénymáz

Linoleum Padló-fénymáz

Linoleum Padló-fénymáz

egy óra alatt keményre szárad, gyönyörű fényes, tükörsima marad és nem repedezik meg.

mindjárt az edényből bárki feldörzsölheti.

a használatban sokkal olcsóbb, mint az eddig ismert bármely padló-fénymáz

Kapható Léván, a következő czégeknél: Czirik János, Engel József, Kern Testvérek.

Kapható Léván, a következő czégeknél: Czirik János, Engel József, Kern Testvérek.

Fontos házi asszonyok részére.

Valódi

## BOROSTYÁNKÓ PADLÓFÉNYMÁZ

puha padlózatnak

tartós befényezésére különböző színekben, mely 2-3 óra alatt tökéletesen száraz, továbbá

gyorsan száradó Spiritus padlófénymáz

4 színben puha padlózatnak azonnali száradás melletti befényezésére.

## SCHRAMM KRISTÓF

lakk- és fénymáz-gyárából

Bécs (Simmering) Offenbach a Majna m., Berlin.

Alapított 1837.

Továbbá:

mosható-zománcz festékek elegáns színárnyalatban

mindennemű házi szerek befényezésére, melyet bárki szaktudomány hiányában maga dolgozhat fel, alkalmas mosdó szekrények, ajtók, ablakok valamint falak bezománczozására konyhákban és fürdő szobákban.

Copall butorlakk, Copallakk belső használatra Damarlakk, Bőr- lakk, Száritófirnisz, Politurlakk, Vaslakk és Brunolin, mely utóbbi homályos butorokhoz használatik, ugyszintén a többi lakkfélek valamennyi iparágak részére.

Különlegesség: kocsigyárosok és kocsitényezők részére

Kutschenlakk, Präparationslakk, Gestelllakk, Schleif és Lazurlakk eredeti 1 kgrmos dobozokban.

Kapható: Kern Testvéreknél, Léván.

## „K Á V É“

	1 kgr.	frt. kr.
Jamaikai legfinomabb	2.24	
Cuba legfinomabb	2.24	
Ceylon legfinomabb	2.16	
Ceylon finom	2.08	
Portorico finom, és Cuba	2.—	
Rio Lavé	1.60	1.80
Gyöngy legfinomabb	2.16	2.24
Mocca legfinomabb	2.24	
Arany Jáva legfinomabb	2.24	
Menado legfinomabb	2.16	
Brazíliai legfinomabb	1.60	
Brazíliai II. rendű	1.30	
Cuba pörkölt	2.—	2.40
Hungária kávé	1.20	

Kapható:

Kern Testvéreknél, Léván.

Csak fiatal embereket érdekelhet tudni, hogy  
a párisi Dr. BOITON

Injectio Oriental

már néhány napi használat után elmulasztja még a legrégebbi bántalmakat is, főlöszleges tehát santal olaj vagy copaiva balzsammal kísérletezni, mert ezek csak a gyomrot rontják és a bajt nem gyógyítják meg.

1 üveg Boiton Injectio ára 1 forint.

Magyarországi főraktár:

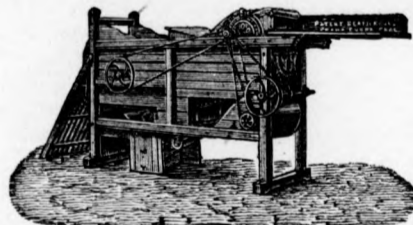
Zoltán Béla gyógyszerháza Budapest,

V., Nagykorona-utca 23. (Széchenyi-tér sarkán.)

Kapható minden nagyobb gyógyszerházaiban.

Postai megrendelések czime: Zoltán gyógyszerháza Budapest.

Főraktár Léván: Boleman gyógyszerháza.



A legjobb járgány-tisztító-cséplőgép.

Kraus Bertold szabadalmazott tisztító cséplőgépe, mely két lóval könnyen kezelhető az egyedüli, egyszersmind árpa-szájkát eltávolító s kiűzően működő készülékkel ellátott járgány. — Szintugy mindennemű gazdasági gépek. Bubnai gépgyár.

Kraus Bertold, Bécs. III.2. Löwengasse, 3.

Jártas, szolid ügynökök kerestetnek. — Felelet bármely nyelvű tudakolásra.

## FEHÉR MIKLÓS

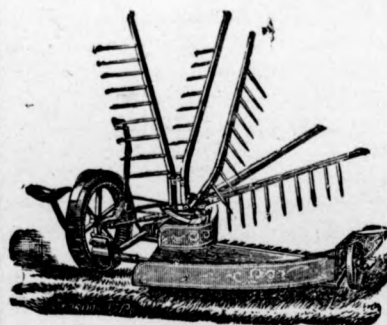
gépgyára

BUDAPEST, IV. Üllői-út 23. szám.

Ajánlja a m. kir. államvasutak gépgyárában készült gőzcséplő garnitúrákat „Compound“ locomobilokat stb. raktáron tart mindennemű gazdasági gépet, földmívelési eszközt,

jól kijavított

locomobilokat és cséplőgépeket különböző gyártmány és nagyságban, ajánlja jól felszerelt gépműhelyét gépek javítására és malomszerelvények gyártására. Csereüzletek locomobil és cséplőgépekre kötöttek.



Massey-Harris, elsőrangú aratógép gyáranak képviselője.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

A legkísérletesebb háziszser az emésztés szabályozására, a vér helyes vegyülésének előadására, a vér romlott vagy hibás alkotórészeinek eltávolítására (az egészség fenntartásának alapfeltételei) valamint a gyomor-bajok gyors és biztos eltávolítására, melynek etvágyhiány, böffenés, felfúvódás, hányás, test- és gyomor-fájdalmak, gyomorgörcs, gyomortulterhelés — továbbá elnyálkásodás, vértolulás, aranyér, női bajok ellen a 40 év óta kipróbált

Dr. ROSA-féle ÉLETBALZSAM

Fragner B. gyógyszerháza, Prága 203-III.

Ezen balzsam élénkíti az emésztési ténykedést, egészséges és tiszta vért szerez és biztos messzire elterjedt kipróbált nép-háziszser.

1 palaczk ára 50 kr., kettős palaczk 1 frt.,  
Póstával 20 krral több.



Óvás! Tessék csak eredeti készítményeket Fragner B. prágai gyógyszerházaiban kéri, s arra figyelni, hogy a Dr. Rosa féle balzsam göngyöletének valamennyi része az ide mellékelt kerék védjeggyel vannak ellátva, míg ellenben a prágai házi tapasz göngyöletének minden része az ideig titott háromszögű védjegyet viseli. Mindenki, ki nekem hamisítványt bejelent jutalomban részesül.

Elismerő levelek ezrei megtelkinthetők.

Raktárak: Török J., Egger A., Thalmayer és Seitz továbbá Kochmeister utóda gyógyszerházaiban Budapestben, valamint Boleman László és Medveczky Sándor gyógyszerházaiban is Léván.

A készítő főraktára: ragner B. gyógyszerházaiban, a fekete sashoz Prága, Eck der Spornergasse Nro 20.

Prágai házi-tapasz

1 szelencze ára 25 és 35 kr.

Póstával 6 krral több.

